

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 905/2005**z dnia 16 czerwca 2005 r.****ustalające rzeczywistą produkcję bawełny nieodziarnionej i związaną z tym obniżkę cen orientacyjnych na rok gospodarczy 2004/2005**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając Akt Przystąpienia Grecji, w szczególności jego protokół nr 4 dotyczący bawełny ⁽¹⁾,uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1051/2001 z dnia 22 maja 2001 r. w sprawie pomocy produkcyjnej dla bawełny ⁽²⁾, w szczególności jego art. 19 ust. 2 tiret trzecie,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Artykuł 16 ust. 3 akapit pierwszy rozporządzenia Komisji (WE) nr 1591/2001 z dnia 2 sierpnia 2001 r. ustanawiającego szczegółowe zasady stosowania systemu pomocy dla bawełny ⁽³⁾ przewiduje, że rzeczywista produkcja w bieżącym roku gospodarczym i obniżka ceny orientacyjnej, o których mowa w art. 7 rozporządzenia (WE) nr 1051/2001, są ustalane przed dniem 15 czerwca danego roku gospodarczego.
- (2) Artykuł 16 ust. 3 akapit drugi rozporządzenia (WE) nr 1591/2001 szczegółowo określa warunki, które należy spełnić, by ilość wyprodukowanej bawełny nieodziarnionej została uznana za produkcję rzeczywistą.
- (3) Biorąc uzysk z włókien jako kryterium jakości, władze Grecji uznały 1 135 534 tony nieodziarnionej bawełny za kwalifikujące się do pomocy.
- (4) Władze Grecji poinformowały Komisję, że na dzień 15 maja 2005 r. nie uznały za kwalifikującą się do pomocy ilości 34 142 ton nieodziarnionej bawełny, na którą składają się: 6 172 tony zebrane z 2 364,9 hektara, które nie zostały zgłoszone zgodnie z art. 9 rozporządzenia (WE) nr 1591/2001, 22 746 ton, które nie przestrzegały przepisów krajowych dotyczących zmniejszania powierzchni na mocy art. 17 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 1051/2001, 3 580 ton, które nie wykazują właściwej solidnej jakości handlowej zgodnie z art. 15 ust. 1 tego rozporządzenia, i 1 644 ton zebranych z 2 040 hektarów, w odniesieniu do których producentom wypłacono odszkodowanie finansowe z powodu strat będących następstwem zjawisk naturalnych.
- (5) Wyłączenie z rzeczywistej produkcji 1 644 ton nieodziarnionej bawełny nie jest uzasadnione. Dotyczy to ilości pochodzących z działek zgłoszonych zgodnie z art. 9 rozporządzenia (WE) nr 1591/2001, które zostały rzeczywiście dostarczone do zakładów odziarniania. Bardzo niskie plony nieodziarnionej bawełny pochodzącej z działek dotkniętych szkodami jest ważną oznaką, że działki mimo wszystko wygenerowały produkcję. Ilość ta odpowiada kryteriom przewidzianym w art. 16 ust. 3 akapit drugi rozporządzenia (WE) nr 1591/2001 i musi w konsekwencji zostać dodana do ilości 1 135 534 ton.
- (6) W związku z powyższym ilość 1 137 229 ton musi zostać uznana za produkcję rzeczywistą bawełny nieodziarnionej uzyskaną przez Grecję w roku gospodarczym 2004/2005.
- (7) Biorąc uzysk z włókien jako kryterium jakości, władze Hiszpanii uznały 368 084 tony nieodziarnionej bawełny za kwalifikujące się do pomocy.
- (8) Władze Hiszpanii poinformowały Komisję, że na dzień 15 maja 2005 r. nie uznały za kwalifikującą się do pomocy ilości 1 638 ton nieodziarnionej bawełny, na którą składają się: 1 612 ton, które nie przestrzegały przepisów krajowych dotyczących zmniejszania powierzchni na mocy art. 17 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 1051/2001, 6 ton, które nie wykazują właściwej solidnej jakości handlowej zgodnie z art. 15 ust. 1 wyżej wymienionego rozporządzenia, 7 ton, które nie zostały zgłoszone zgodnie z art. 9 rozporządzenia (WE) nr 1591/2001, i 13 ton ze względu na nieprzestrzeganie zasad dotyczących umów, o których mowa w art. 11 rozporządzenia (WE) nr 1051/2001.
- (9) Wyłączenie z rzeczywistej produkcji 13 ton nieodziarnionej bawełny z powodu nieprzestrzegania zasad dotyczących umów nie jest uzasadnione. Ponadto ilość ta odpowiada kryteriom przewidzianym w art. 16 ust. 3 akapit drugi rozporządzenia (WE) nr 1591/2001 i dlatego musi zostać dodana do ilości 368 084 ton.
- (10) W konsekwencji, uwzględniając uzysk z włókien jako kryterium jakości, za rzeczywistą produkcję nieodziarnionej bawełny uzyskaną przez Hiszpanię należy uznać ilość 368 097 ton w roku gospodarczym 2004/2005.

⁽¹⁾ Protokół ostatnio zmieniony rozporządzeniem Rady (WE) nr 1050/2001 (Dz.U. L 148 z 1.6.2001, str. 1).

⁽²⁾ Dz.U. L 148 z 1.6.2001, str. 3.

⁽³⁾ Dz.U. L 210 z 3.8.2001, str. 10. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1486/2002 (Dz.U. L 223 z 20.8.2002, str. 3).

- (11) Biorąc uzysk z włókien jako kryterium jakości, władze Hiszpanii uznały za kwalifikujące się do pomocy 982 tony nieodziarnionej bawełny zebranej z obszarów upraw w Portugalii. Ilość ta odpowiada kryteriom przewidzianym w art. 16 ust. 3 akapit drugi rozporządzenia (WE) nr 1591/2001 i dlatego musi zostać uznana za produkcję rzeczywistą nieodziarnionej bawełny uzyskaną przez Portugalię w roku gospodarczym 2004/2005.
- (12) Artykuł 7 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1051/2001 przewiduje, że w przypadku gdy suma rzeczywistej produkcji ustalonej dla Hiszpanii i Grecji przekroczy 1 031 000 ton, cena orientacyjna określona w art. 3 ust. 1 tego rozporządzenia zostanie obniżona w każdym Państwie Członkowskim, w którym rzeczywista produkcja przekracza gwarantowaną ilość krajową.
- (13) Ponadto w przypadku gdy całkowita suma rzeczywistej produkcji Hiszpanii i Grecji zmniejszona o 1 031 000 ton jest wyższa niż 469 000 ton, obniżka ceny orientacyjnej o 50 % jest stopniowo zwiększana według zasad przewidzianych w art. 7 ust. 4 akapit drugi rozporządzenia (WE) nr 1051/2001.
- (14) W odniesieniu do roku gospodarczego 2004/2005 przekroczenie gwarantowanej ilości krajowej ma miejsce w Hiszpanii i Grecji. Rzeczywista produkcja Hiszpanii zawiera się w drugiej transzy 4 830 ton powyżej gwarantowanej ilości krajowej powiększonej o 113 000 ton. W rezultacie obniżka ceny orientacyjnej powinna być równa 54 % w Hiszpanii. W odniesieniu do Grecji rzeczywista produkcja jest niższa od gwarantowanej ilości krajowej powiększonej o 356 000 ton. W rezultacie obniżka ceny orientacyjnej powinna być równa 50 % w Grecji.
- (15) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Włókien Naturalnych,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

1. W odniesieniu do roku gospodarczego 2004/2005 rzeczywista produkcja bawełny nieodziarnionej została ustalona w następujący sposób:

- 1 137 229 ton dla Grecji,
- 368 097 ton dla Hiszpanii,
- 982 ton dla Portugalii.

2. Wartość, o którą zostaje zmniejszona cena orientacyjna na rok gospodarczy 2004/2005 zostaje ustalona w następujący sposób:

- 24,130 EUR na 100 kg nieodziarnionej bawełny dla Grecji,
- 27,425 EUR na 100 kg nieodziarnionej bawełny dla Hiszpanii,
- 0 EUR na 100 kg nieodziarnionej bawełny dla Portugalii.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 16 czerwca 2005 r.

W imieniu Komisji
Mariann FISCHER BOEL
Członek Komisji